Zeitschrift: Journal suisse d'apiculture
Herausgeber: Société romande d'apiculture
Band: 78 (1981)
Heft: 7

Rubrik: Conseils aux débutants

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 10.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Conseils aux débutants

Juillet 1981

Les mois se suivent mais ne se ressemblent pas!...

Certains d'entre nous ont déjà récolté le miel de fleurs, remis les cadres de hausse immédiatement en ruches en vue d'une 2e récolte, et constaté avec satisfaction que quelques colonies avaient même bien travaillé.

Toutefois, ce n'est pas une généralité, et nos collègues de montagne, eux, sont seulement à même de contempler des hausses qui se remplissent d'un miel dont chacun d'entre vous est prêt, une fois encore, à reconnaître les vertus.

Tant pour ceux qui attendent la miellée de forêt que pour ceux qui, en altitude, souhaitent un miel de fleurs, c'est encore et bien sûr «l'espérance» qui nous motive tous. Peut-être allez-vous pouvoir, cette année enfin, combler partiellement le «manque à gagner» de l'année dernière?... Si tel devait être le cas, vous n'auriez certes que peu de problèmes. N'oubliez pas qu'il est encore temps de faire contrôler votre miel par le jury de votre section.

Il se pourrait néanmoins que la nature, peu généreuse malgré vos supplications, ne daigne vous favoriser cette année encore. Aussi devez-vous prévoir, et:

— surveiller vos essaims, leur ajouter cadres nouveaux et nourriture au besoin, vous assurer de la présence de ponte également;
— contrôler les souches et veiller à ce qu'elles possèdent toutes une jeune reine féconde;
— observer les trous de vol de vos colonies et veiller à ne pas y déceler des traces de disette qui sont, par exemple, des nymphes rongées et sorties ou des combats d'abeilles et de faux-bourdons trop avancés dans le temps pour être considérés comme l'expulsion de fin de saison.

En toute éventualité ayez à disposition une certaine réserve de sucre, de bidons et boîtes vides et, pourquoi pas, de cadres de hausses pour la pose de doubles hausses!

Exercez une surveillance étroite de vos armoires à cadres et traitez-les contre les attaques de la fausse teigne. Son développement s'accélère avec la haute température extérieure.

Attention aux visites, de même qu'au temps que vous allez y consacrer, car, pour ceux qui ont déjà fait la récolte, le pillage est à craindre, et ceci tant que la forêt ne donnera pas. Conséquences: écourtez-les et pratiquez-les en fin d'après-midi, si possible. Ne laissez traîner ni cadre, ni outillage et encore moins du sirop. En cas de nécessité, vous pouvez simplement rétrécir les entrées et y ajouter une «véranda», ce qui aura pour effet de freiner l'entrée néfaste des intruses et permettra aux sentinelles de se réorganiser et de devenir plus efficaces. Vous trouverez cet article chez nos fournisseurs habituels.

Juillet est aussi un mois où vous pouvez changer vos vieilles reines, aussi bien que faire des essaims artificiels qui pourront vous permettre de sauver les colonies défectueuses au printemps prochain ou augmenter votre effectif de façon certaine.

La façon de procéder est simple. Choisissez une très bonne ruche et munissez-vous d'une caisse à essaim (5/6 cadres). Prélever ensuite 3 cadres de corps qui auront, l'un, du couvain ouvert et du couvain operculé, l'autre du couvain frais (œufs, larves et si possible la reine), tandis que le troisième comprendra de la nourriture et du pollen. Ces trois rayons seront naturellement recouverts d'abeilles en suffisance et complétés par un 4e, bâti mais vide. Introduire le tout dans votre caisse ou ruche vide et la placer en bout de ligne, le trou de vol placé à l'envers, pour obliger les abeilles à s'orienter lors de nouvelles sorties. Le fait d'avoir pris la reine évitera le retour des abeilles à la souche, et la reine sera dès lors dans l'obligation d'élever. Vous obtiendrez des cellules en nombre dont vous pourrez ensuite disposer pour faciliter leur éclosion. Votre souche ne subira qu'un blocage de ponte et, si la saison est bonne, elle vous donnera quand même un résultat satisfaisant. Lui laisser une à deux cellules royales est indispensable, tandis que l'essaim, lui, sera porté à 6 ou 7 cadres d'ici à l'automne.

Bonne chance, et aussi bonnes vacances à tous ceux qui pourront s'en accorder!

M. Léchaire

À VENDRE essaims, nucléis et colonies sur cadres DB, exempts d'acariose et noséma.

c/o Claude Pellaton, 1171 Lavigny, tél. (021) 76 58 63, heures des repas.